



УДК 376.(574)

**Л.Г. Орлова** доцент, кандидат филологических наук, ФГБОУ ВО «ВГУВТ» 603950, г. Нижний Новгород, ул. Нестерова, 5А.

**Е.С. Корнилова** старший преподаватель, ФГБОУ ВО «ННГАСУ» 603950, г. Нижний Новгород, ул. Ильинская, 65.

## ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ГРУППЕ С РАЗНЫМ УРОВНЕМ ПОДГОТОВКИ

*Ключевые слова: обучение, иностранный язык, дифференциация, индивидуализация, разноуровневое обучение.*

*Аннотация: В статье рассматривается проблема обучения студентов иностранному языку в группе с разным уровнем подготовки. В статье раскрываются основные принципы разноуровневого обучения на основе дифференциации и индивидуализации.*

В настоящее время можно наблюдать активную деятельность ученых по разработке теоретических, методологических и практических основ проблемы дифференциации и индивидуализации процессов обучения и воспитания на всех уровнях.

Актуальность необходимости введения в образовательную практику вузов уровневой дифференциации обусловлена целым рядом факторов. Уровень образовательного стандарта по иностранному языку предполагает достаточно большой объем учебной информации для формирования профессиональной иноязычной компетенции [3]. Однако студенты в группах имеют совершенно разный уровень подготовки по предмету, о чем свидетельствуют результаты теста по контролю исходного уровня знаний студентов по иностранному языку. Если поток студентов достаточно большой, то на основе результатов этого теста в ряде вузов формируются учебные группы с учетом уровня подготовленности студентов. Преподаватель организует работу со студентами, ориентируясь на уровень группы [1]. Однако, если количество студентов не позволяет сформировать несколько групп с разным уровнем подготовки, преподаватель должен работать с группой, в которой есть студенты с хорошим знанием иностранного языка и с не очень высоким уровнем.

Образовательный процесс должен быть организован таким образом, чтобы успешно сформировать профессиональные компетенции у студентов, обучающихся в рамках одной учебной группы. Поскольку уровень подготовки у студентов разный, то здесь перед преподавателем встает вопрос, на каком уровне проводить обучение: если на самом высоком уровне, то не все студенты сумеют освоить материал; если на самом низком уровне, то будут ли сформированы компетенции и т.д. Поэтому в практику обучения был введен дифференцированный подход. К сожалению, не существует единого и четкого определения этого термина. По данным Нового словаря методических терминов и понятий дифференцированный подход (*лат. — defferentia — различие*) — «Общий методический принцип обучения, предполагающий использование различных методов и приемов в зависимости от целей обучения, вида формируемой речевой

деятельности, этапа обучения, осваиваемого языкового материала, возраста учащихся и др.»[7]

С одной стороны, при дифференцированном подходе должны учитываться индивидуальные особенности обучаемых на всех уровнях [2]: интеллектуальном, физиологическом с учетом гендерных характеристик [5]. С другой стороны, необходимо принимать во внимание требования государственного образовательного стандарта подготовки в вузе. Таким образом дифференцированный подход представляет собой комплексный подход к постановке дидактических задач, решаемых в процессе обучения.

Некоторые ученые считают, что дифференцированный подход к обучению предполагает создание «гомогенных» групп. В таком случае студенты организованы в группы примерно с одинаковым уровнем подготовки, и преподаватель организует занятия с учетом уровня знаний студентов. Такой дифференцированный подход может решить и задачу повышения активизации студентов в процессе обучения, когда им предлагаются посильные задания, что повышает их интерес к работе с материалом.

Для организации разноуровневого обучения преподавателю необходимо, с одной стороны, учитывать особенности подгрупп, с другой стороны, проанализировать учебный материал, выявить возможные трудности, а затем составить план занятия на основе этой информации по всем аспектам обучения: аудированию, чтению, реферированию и переводу [4].

Ученые выделяют шесть основных последовательных этапов, которые помогают преподавателям организовать работу в группе с разным уровнем подготовки студентов.

Этапы проектирования технологии внутригрупповой дифференциации обучения:

1.	Диагностический этап.
2.	Постановка целей.
3.	Отбор и дифференциация содержания обучения; разработка дифференцированных заданий.
4.	Конструирование методов и приёмов обучения.
5.	Создание условий для свободного выбора заданий при самостоятельной работе.
6.	Определение эффективности технологии.

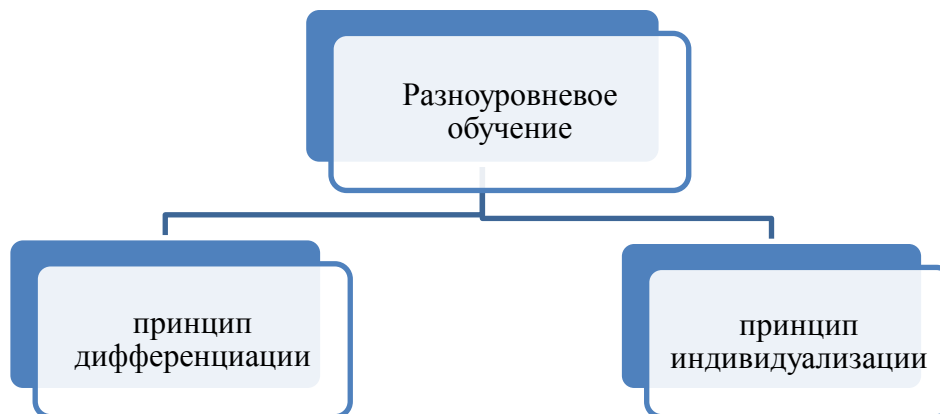
Технология разноуровневого обучения предполагает организацию учебного процесса таким образом, когда допускается разный уровень усвоения учебного материала. Поэтому глубина изучения одного и того же учебного материала и его сложность различна в группах студентов уровня А, В, С, что позволяет обучаемым освоить материал на разном уровне, но самое важное, не ниже базового, который соответствует программным требованиям. Рассмотрим группу студентов, в которой студенты имеют разный уровень подготовки, то есть внутригрупповую дифференциацию. Практика показывает, что студентов группы нужно условно разделить на 3 подгруппы: сильную, среднюю и слабую, Это также должно помочь преподавателю сориентироваться в выборе основного уровня обучения группы по всем аспектам языка: фонемном, морфемном, лексическом, синтаксическом и т.д. [6] Обычно в качестве «контрольного» принимается средний уровень.

Поэтому необходима такая организация процесса обучения, которая позволяет учитывать разные уровни подготовки студентов и создать оптимальные условия для эффективной учебной деятельности всех студентов группы. Это требует перестроить содержание, методы и формы обучения с учетом индивидуальных особенностей студентов. Это и есть технология разноуровневого обучения.

Дифференциация на разные уровни основана прежде всего на степени обученности учащегося по предмету. Некоторые методисты выделяют три основных уровня: минимальный (базовый), программный и усложненный (продвинутый). При таком делении может возникнуть искаженное понимание минимального или базового уровня в

том, что он не соответствует программным требованиям. Однако на самом деле базовый уровень задает нижнюю границу качественного образования с позиций требования государства. И именно на базе этого уровня происходит дальнейшая профессиональная и общекультурная подготовка. Если рассматривать различные уровни обучения, используя терминологию из ФГОС, то результаты учебной деятельности рассматриваются на трех уровнях: базовом, вариативном и творческом. Такое деление нам кажется более четким и ясным. Для этого рекомендуется выделить условные группы на основе диагностики исходного уровня знаний студентов на начальном этапе обучения. Следующим (после обученности) фактором является учет характеристик личности обучаемых: особенности психического развития (память, мышление, восприятие и т.д.); физиологические и гендерные различия и т.п. Все это позволяет делать технологию разноуровневого обучения эффективной.

Таким образом разноуровневое обучение основывается на двух базовых принципах: дифференциации и индивидуализации.



То есть внутригрупповое деление студентов основано именно на принципе дифференциации. Индивидуализация процесса обучения означает реализацию принципа индивидуального подхода в обучении, который базируется на индивидуально-психологических особенностях обучаемых и учета этих особенностей.

Технология разноуровневой дифференциации широко применяется на разных этапах процесса обучения: при изучении нового материала; предлагается дифференцированное домашнее задание; разные уровни при проверке усвоения пройденного материала; дифференцированные самостоятельные и контрольные работы и т.д.

Этапы	Виды работы
Введение нового материала	А (базовый)- работа с новым учебным текстом;
	В (вариативный)- заранее ставятся проблемные вопросы;
	С(творческий)- заранее подготовить дополнительную информацию, которую студенты представляют группе;
формирование лексико-грамматических навыков	А (базовый) задания различной сложности и
	В (вариативный) видов; парная и групповая работа
	С (творческий) с использованием карточек;
Домашнее задание	А (базовый)- материал регламентируется, работа с модельным текстом;
	В (вариативный)- материал регламентируется, указывается источник для нахождения дополнительного материала;
	С (творческий)- дополнительные задания творческого характера;

	Проверка и оценка знаний и умений	А (базовый) В (вариативный) С (творческий)	применяется контроль и самоконтроль с использованием устных и письменных тестовых заданий разного уровня.
--	-----------------------------------	--	---

Из приведенной таблицы видно, что на всех этапах осуществляется учет индивидуального и дифференцированного подходов.

Очевидно, что дифференциация обучения тесно связана с индивидуализацией образовательного процесса. Именно дифференциация позволяет обеспечить индивидуализацию процесса обучения, которая предполагает вариативность как выбора учебных заданий, так и темпа изучения материала. Таким образом освоение программного материала становится доступным для каждого студента, поскольку допускается разный уровень его усвоения.

Очень важно отметить, что уровневая дифференциация осуществляется не за счет уменьшения объема изучаемого материала, а обеспечивается ориентацией на различные требования к его усвоению.

Разноуровневый подход в обучении – это важнейший принцип образовательного процесса, который помогает осуществить подлинное внимание к каждому студенту, учесть его индивидуальные особенности не только в условиях аудиторной работы, сочетающей фронтальные, групповые и индивидуальные задания, но и подойти дифференцировано при выборе домашних заданий. Все это способствует повышению качества образования и развитию каждого студента.

Таким образом использование дифференцированного подхода при обучении студентов в вузе – это не дань модной тенденции, а необходимость организации современного образовательного процесса. Только дифференцированный подход позволяет в рамках одной группы студентов с разным исходным уровнем сформировать необходимые компетенции у студентов, подготовить их к самостоятельной профессиональной деятельности.

### Список литературы:

- [1]. Баранова Е.В. Эффективность организации педагогического взаимодействия в высшем учебном заведении.- Нижний Новгород: ФГБОУ ВО ВГАВТ, Вестник ВГАВТ, выпуск 43, 2014.-С.155-158.
- [2]. Гуро-Фролова Ю.Р. Психолого-педагогические условия формирования мотивации изучения иностранного языка у студентов лингвистического вуза // Ю.Р. Гуро-Фролова // диссертация на соискание ученой степени кандидата психологических наук / Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет. Нижний Новгород, 2011.
- [3]. Коваль О.И. Уровни обученности студентов иностранному языку. // О.И. Коваль // Проблемы современной науки и образования. – Москва, 2012. – № 2. – С. 105-106.
- [4]. Орлова Л.Г., Корнилова Е.С. Перевод научно-технической литературы – необходимый аспект обучения иностранному языку в техническом вузе // Л.Г. Орлова, Е.С. Корнилова // Вестник ВГАВТ (отраслевой журнал широкой научной тематики), № 41, Н.Новгород, 2014. С. 160-163.
- [5]. Седова Е.А. Гендерный подход к формированию мотивации обучения иностранному языку у студентов технического вуза.- Молодой ученый. 2013. № 5. С. 643-647.
- [6]. [Соловьева О.Б.](#) Специфика лингвистического компонента содержания обучения профессионально ориентированному общению студентов морских инженерных специальностей//[Вестник Волжской государственной академии водного транспорта](#), 2012. -№32. С. 116-120

[7].Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР. Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. 2009. Электронный ресурс. [http://methodological\\_terms.academic.ru/](http://methodological_terms.academic.ru/) (Время доступа 25.04.2016)

### **Teaching Students a Foreign Language in a Group with Different Levels of Training**

*Orlova Ludmila Georgievna*

*Kornilova Elena Sergeevna*

*Key words: teaching, a foreign language, differentiation, individualization, multilevel training.*

*The article deals with teaching students a foreign language in a group with different levels of training. The article shows the main principles of multilevel training based on differentiation and individualization..*